

3 5 2 3 5 5

體 道

6 6 6 6 6 6

一 炁 推

澳門道教科儀音樂

35 5 5 6 2 4 3

萬 化 萬 靈

5 5 6 2 3

43 3 5 6 7 6 5 2 2

5 5 3 3 3



主編 吳炳鈺 王忠人

出版 澳門道教協會

澳門道教科儀音樂

Macao Taoist Music for Services and Rituals

主 編

吳炳鈇 王忠人

編 撰

(以姓氏筆劃排序)

王忠人 任遼蘇 吳炳鈇 徐寶清 溫慧媛 黎志添 戴定澄

顧 問

吳天燊 戴定澄 黎志添

韻 曲 傳 唱

吳錦文 吳天燊 吳炳鈇

記 譜、整 理

王忠人 吳炳鈇

封 面 設 計

顏南源

出 版

澳門道教協會

澳門罈些喇提督大馬路(提督馬路) 41 號

祐適工業大廈 2 樓 B

贊 助

澳門基金會 文化局

國際書號 ISBN :979-99937-703-0-4

澳門道教科儀音樂

Macao Taoist Music for Services and Rituals

主編 吳炳鈇 王忠人

出版 澳門道教協會

澳門罈些喇提督大馬路(提督馬路)

41 號祐適工業大廈 2 樓 B

印刷 博思會議展覽服務有限公司

澳門爹利仙拿姑娘街 35 號 B 地下

版次 2009 年 12 月澳門第一版第一次印刷

規格 160x230mm

發行數量：1,000 本

ISBN :979-99937-703-0-4

版權所有 不准翻印

目 錄

序	張繼禹 (10)
前 言	(13)

上 篇

第一章 澳門簡況

第一節 澳門概況	(18)
第二節 澳門的文化傳統與民間信仰	(21)

第二章 澳門道教的歷史沿革與現狀

第一節 道教之兩大派系	(28)
第二節 正一派火居道士	(31)
第三節 道(壇)堂	(32)
第四節 澳門的道教歷史	(33)
第五節 澳門主要道教廟宇、道院及壇堂	(34)
第六節 澳門吳慶雲道院及其五代傳人	(42)
第七節 澳門道教協會	(46)

第三章 道教科儀

第一節 道教科儀	(52)
第二節 齋醮科儀的由來	(52)
第三節 齋醮科儀的編撰	(53)
第四節 齋醮科儀的內容	(57)
第五節 道教科儀的類別	(58)
第六節 現代道教齋醮道場的分類	(61)

第四章 澳門道教科儀概覽

- 第一節 澳門道教科儀的特色(63)
- 第二節 澳門道教科儀的藏本(63)
- 第三節 正一派科儀在澳門的傳承(70)
- 第四節 全真派科儀在澳門的蹤跡(71)
- 第五節 澳門道教科儀的承傳(73)
- 第六節 具代表性的澳門道教科儀(74)

第五章 澳門道教科儀的宣行

- 第一節 釋褐道場科儀(84)
- 第二節 酬神開光道場科儀(88)
- 第三節 醮會道場科儀(90)
- 第四節 度亡道場科儀(93)

第六章 澳門道教科儀音樂的類別與音樂形態分析

- 第一節 道教科儀音樂(98)
- 第二節 澳門道教科儀音樂的種類(100)
- 第三節 澳門道教科儀音樂的音樂形態分析(115)

第七章 澳門道教科儀音樂的多元化風格與特點

- 第一節 廣東地方民間音樂風格特點(139)
- 第二節 正一派與全真派經韻音樂相混融的風格特點(157)
- 第三節 澳門道教科儀音樂中的「梵唄」文化元(163)

第八章 澳門道教科儀音樂的整理紀實與研究現狀

- 第一節 澳門道教科儀音樂整理紀實(169)
- 第二節 澳門道教科儀音樂研究現狀(173)

註 釋(180)

參考書目(187)

下 篇

凡 例 (189)

譜 輯

課 誦 科 儀 — 太 上 玄 門 早 堂 功 課 經 曲 譜 (190)

太 上 玄 門 晚 堂 功 課 經 曲 譜 (213)

禮 懺 科 儀 — 太 上 正 一 朝 天 百 拜 寶 懺 曲 譜 (230)

吉 祥 科 儀 — 延 生 禮 斗 科 儀 曲 譜 (261)

度 亡 科 儀 — 啟 師 科 儀 曲 譜 (319)

玉 山 淨 供 科 儀 曲 譜 (338)

先 天 斛 食 濟 煉 幽 科 曲 譜 (386)

曲 牌 (452)

專 論

一 澳 門 吳 慶 雲 道 院 的 歷 史 變 遷 — 十 九 世 紀 以 來 澳 門 正 一 派 火
居 道 士 研 究 黎 志 添 (467)

二 澳 門 道 教 科 儀 音 樂 : 思 考 與 瞻 望 戴 定 澄 (489)

附 錄

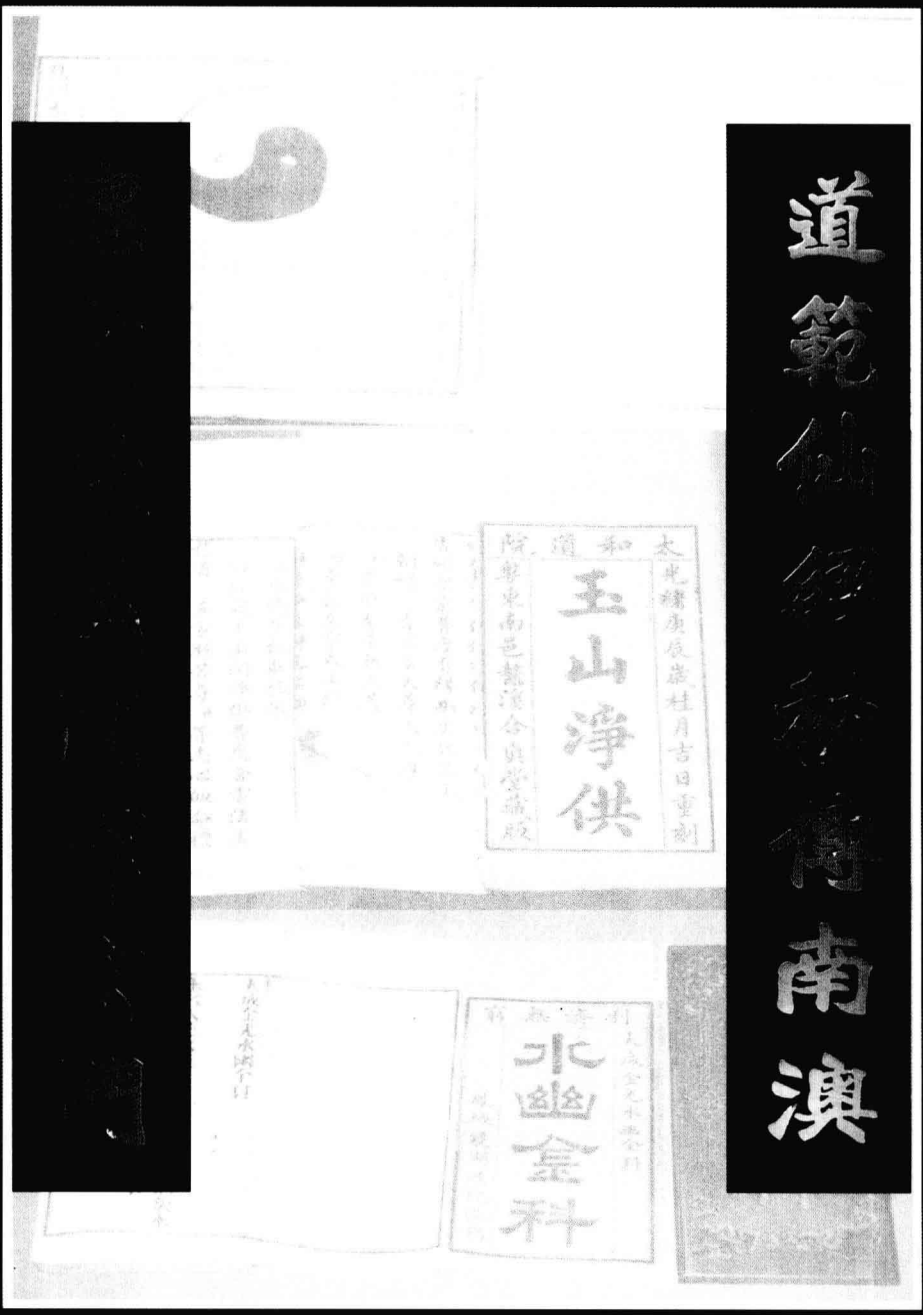
一 「 破 獄 」 科 儀 高 功 說 教 錄 音 筆 錄 (497)

二 專 家 學 者 對 澳 門 道 教 科 儀 音 樂 申 報 非 物 質 文 化 遺 產
的 意 見 (501)

三 主 編 及 專 論 撰 寫 人 士 簡 介 (512)

後 記 (516)

道
範
仙
經
初
傳
南
澳



《澳門道教科儀音樂》出版紀念

清音滌塵

公元二〇〇九年四月

何厚鏞



祝賀澳門道教協會

隆重出版《澳門道教科儀音樂》

仙曲承天上
教化在人間

國家宗教局

局長王作安敬題
二〇〇九年十一月

道
樂
仙
趣

賀澳門道教科儀音樂出版

中國道教協會 任法融會長



戊子年冬月

祝賀澳門道教協會

隆重出版《澳門道教科儀音樂》

感天地通神靈安萬民

香港道教聯合會

主席湯偉奇



敬題

澳門道教科儀音樂 出版誌慶

弘道清韻
濟世妙音

香港蓬瀛仙館理事長 李宏之 敬賀

序

道教是中國土生土長的民族宗教，既受華夏文化的哺育，又在發展過程中豐富了中華文化；既傳承了中國人的傳統信仰和風俗禮儀，又整合與昇華了民間的信仰；在華夏文化傳統中起著重要的紐帶作用，至今有著深遠的影響。

道教音樂是道教齋醮活動中使用的音樂。早在張道陵集老莊思想、神仙信仰與西南少數民族巫術於一創立道教時，就繼承了「巫以歌舞降神」的傳統，重視在醮儀中用樂。道教早期的經典《太平經》中就有著關於音樂理論的詳細記載。南北朝時期，北魏道士寇謙之作《雲中音誦》始改直誦為樂誦，成就了第一部道教經韻樂章。爾後，道教音樂在不斷發展的過程中，受社會多方面影響，吸取古代宮廷祭祀音樂、文人音樂以及地方民間音樂，同時也融攝佛教音樂，形成了因時期、教派、地域和場合等的不同，而呈多元化的風格特徵。道教科儀音樂不僅承載著中國傳統音樂文化，而且以其獨有的特色和功能影響著人們的信仰和行為從而影響著整個社會生活。

現今的道教音樂，一方面繼承了明清以來的道樂傳統，同時恪守著全真、正一兩大道派的傳承體系。

澳門，由於特殊的地理位置和社會人文背景，構築起了一個東西方文明相交滙的多元文化區。道教自三世紀傳入廣東番禺及香山後，隨即在澳門紮根、生存和發展，道教科儀音樂也於此得到承傳和遺存。澳門現有的道教，主要是清末民初由廣東順德、中山、珠海遷徙至此的正一派火居道的餘緒。他們的道場音樂，

沿襲著廣東正一派火居道的音樂風格，具有濃郁的本土氣息。與此同時，由於廣州三元宮及羅浮山沖虛觀等全真派道教科儀及音樂的影響和滲透，澳門道教科儀音樂又有著正一派與全真派經韻音樂相混融的特點。

1999年12月，澳門回歸祖國，澳門道教迎來一個新的歷史發展時期。特別是澳門道教協會的成立，為保護道教傳統價值，弘揚道教優秀文化，促進社會和諧發揮著積極作用。記得2004年，本人有幸陪同國家宗教局葉小文局長蒞臨澳門，參加由澳門道教協會舉辦的「慶祝澳門回歸五週年道教祈福典禮」和「道樂仙韻頌太平」等紀念活動。短短的幾天裡，使我深深感受到澳門特區政府、澳門道教協會及廣大信眾在繼承和弘揚中華傳統文化方面的熱情及樸實而卓有成效的工作作風；親耳聆聽到讓人陶醉，韻味獨特的澳門正一派火居道科儀音樂，雋永的旋律至今令人難忘。

倏忽間，五年過去了。由澳門道教協會出版，吳炳鈇、王忠人主編的《澳門道教科儀音樂》即將付梓。這無疑是搶救和保護澳門這一非物質文化遺產的重要舉措，同時為道教文化的傳承、傳播提供了寶貴的可資借鑑和實用的書面文字材料。兩位主編都是我的老朋友。吳會長除了自身公務外，也是在道之士，吳慶雲道院第四代傳人，澳門道教科儀及音樂的承傳人和推動者。他在做好自身工作的同時，不遺餘力地在道教文化園地辛勤耕耘，是澳門道教界的領頭人。

王忠人老師研究道教音樂多年，在這一領域有所建樹，為道教界做了不少實實在在的工作。他們的合作，堪稱是珠聯璧合，不失為道內和道外聯袂弘道的典範。香港中文大學道教文化研究中心主任黎志添教授及澳門理工學院藝術高等學校校長戴定澄教授也為該書撰寫專題文章，使《澳門道教科儀音樂》的學術性得到進一步提昇。

《澳門道教科儀音樂》篇幅長大，內容豐富，具有理論性、史料性和實用性的特點。全書以文、圖、譜並茂的樣式，對澳門正一派火居道的科儀和音樂作了全方位的展示。

今年適逢我們偉大祖國成立六十週年，澳門回歸祖國十週年，《澳門道教科儀音樂》於此時出版，是澳門道教協會為雙慶獻上的一份厚重的、有意義的特別禮物。

本人於欣喜之際，以試拙筆，聊成此序。

全國人大常委
全國青聯副主席
中國道教協會副會長
張繼禹

張繼禹

2009年7月22日

於北京白雲觀

前 言

宗教音樂是表達宗教信仰、宣揚教理教義的重要方式。道教音樂是指在道教活動中所使用的音樂，它包括了道教科儀音樂和道長在宣道佈道以及修身養性時所使用的音樂。

道教是中國土生土長的宗教，道教音樂在中國文化中已有悠長的歷史，道教音樂既有濃郁的宗教色彩，又有強烈的民族特性，它更是集古代宮廷音樂、文人音樂和民間音樂之大成者，是中國傳統音樂中的一個重要品類，膾炙人口的《二泉映月》，便是無錫道士阿炳的一首道曲。

《香山縣志》中一則漢魏陳仁嬌仙女的傳說，佐證了道教於公元三世紀已傳入廣東番禺、香山及鄰近澳門的仙女澳。廣州向來是我國南方重鎮，三元宮、應元宮清末已是市內著名道觀，市外還有羅浮山沖虛觀，西樵山雲泉仙觀等，市鎮鄉閭地區亦遍佈正一派道院。

受歷史及地理因素影響，清朝末年，不少火居道士從廣東省順德、中山及珠海等地遷居澳門，創立道院營生，道教科儀音樂也隨之南下澳門。二十世紀四十至六十年代，澳門漁業興旺，漁民每逢喜慶嫁娶、新船下水、酬神、喪葬，皆禮請火居道士登船進行法事，此外，陸上廟宇恭賀神誕、中元法會等亦請火居道士進行道場，道教科儀活動水陸盡皆頻繁。

二十世紀六十年代，國內文化大革命為宗教帶來浩劫，廣東道教無論正一或全真，無可倖免遭受空前衝擊，道教科儀音樂幾被湮沒，留世的只是鳳毛麟角。可幸，文革浪潮並沒有波

及澳門道門，相反，澳門道教科儀音樂在多元包容的社會環境中繼續孕育，它不但被保留下來，並得到發展，還形成獨特的體系和形態。

澳門道教科儀音樂以吳慶雲道院承傳的道場音樂為代表。清末，吳國綿道長(道號謁元)從家鄉來澳門創立吳慶雲道院，其子吳錦文(道號玉生)、孫吳天燊(道號京意)、曾孫吳炳銖(道號大銖)、玄孫吳炯章，代代相繼，薪火相傳，反覆實踐錘鍊，把吳氏道教科儀及科儀音樂延續至今。難能可貴的是，吳玉生道長打破門戶之見，以開放的胸懷把吳氏道教科儀音樂引入港澳其他派別的道教壇堂，敞開門戶，廣納博取，兼收並蓄，內容更為豐富和多元，至今成為澳門以至周邊華人地區自成一派且獨具一格的道樂典範之一。

隨著社會發展，經濟轉型，近年澳門道場法事大為減少，道士醮師人數急降，後繼乏人，無可置疑，澳門道教科儀音樂正面臨消亡。很不幸，澳門道教科儀音樂百多年來口口相傳，並無文字及樂譜記錄。

澳門道教協會成立伊始，在澳門特區政府的支持下及國家宗教局和中國道教協會的關懷下，並蒙香港蓬瀛仙館和圓玄學院的鼎力襄助，不斷開展各項宣道揚教的工作和活動。為了保留及搶救這澳門寶貴的文化遺產，2006年澳門道教協會邀請原武漢音樂學院道教音樂研究室主任、新加坡道樂團音樂顧問兼導師王忠人副教授蒞澳，開展澳門道教科儀音樂的記譜工作，以吳天燊道長和吳炳銖道長的親自傳唱，吳玉生道長留世